



**Chicago
Pneumatic**

ПРОМЫШЛЕННЫЙ ИНСТРУМЕНТ

**ДЛЯ ОБЩЕГО И ПРОМЫШЛЕННОГО
ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ, ПРОИЗВОДСТВА
И ТЯЖЕЛОГО МАШИНОСТРОЕНИЯ**



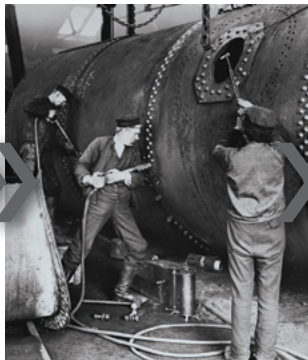
www.cp.com

**Оборудование для нефтяной,
газовой и нефтехимической
промышленности**

Глобальное присутствие

Начиная с 1901 года

наши компрессоры и оборудование используются при строительстве множества важных объектов в Америке.



Сегодня вы можете найти нас по всему миру, где бы вы не находились

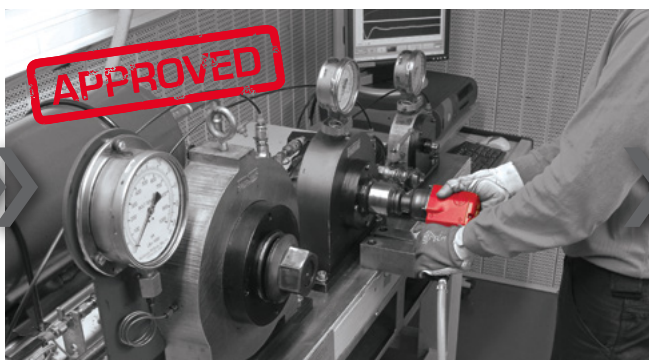


Сборочное производство, конструкторские центры, региональные представительства «Чикаго Пневматик» расположены по всему миру. Вы можете быть уверены, что приобретая наше оборудование и инструмент, вы получаете продукты, созданные с учетом потребностей пользователей всего мира.

Целью каждого сотрудника «Чикаго Пневматик» является достижение наивысших результатов наших клиентов, дистрибьюторов и партнеров. Каждый день мы делаем все возможное, чтобы облегчить работу с «Чикаго Пневматик» как на глобальном, так и на местном уровне.



В «Чикаго Пневматик» качество всегда на первом месте! Чтобы гарантировать высокую эффективность нашей продукции, мы контролируем качество ее изготовления на всех этапах производства.



People. Passion. Performance.

Информация о дилерах в вашем регионе на сайте www.cp.com



www.youtube.com/CPCHANNELS



www.linkedin.com/company/chicago-pneumatic

Преимущества "Чикаго Пневматик"

Мы ориентированы на ваш бизнес

Компания "Чикаго Пневматик" предлагает сотни моделей качественного пневматического инструмента, разработанного специально для нужд нефтяной, газовой и нефтехимической промышленности. Благодаря нашему многолетнему опыту конструирования и поставок инструмента, мы разработали полностью новую линейку индустриального инструмента для обеспечения ваших потребностей в сфере нефтяной, газовой и нефтехимической промышленности.

Четкая и амбициозная стратегия

"Чикаго Пневматик" обеспечивает первоклассную поддержку своих клиентов как на мировом, так и на местном уровне благодаря широкой ассортиментной линейке и развитой дистрибьютерской сети.

"Чикаго Пневматик" предлагает:

- Широкий выбор инструментов и аксессуаров
- Доступность на складе
- Постоянное совершенствование оборудования и услуг
- Сертифицированный контроль качества для повышения производительности и увеличения срока службы оборудования
- Конкурентную ценовую политику

Мы гордимся нашими сотрудниками и корпоративными ценностями

Компания "Чикаго Пневматик" работает в тесном партнерстве со своими дилерами для эффективной поддержки конечных заказчиков. Наш персонал и партнеры владеют необходимыми знаниями в области новейших технологий, чтобы оказывать лучшую техническую поддержку конечным заказчикам. Мы уделяем особое внимание поиску наилучшего решения для каждой сферы применения.



Опыт. Стремление. Результат.

- Тренинги по продукции и технологиям
- Эффективная поддержка в продажах, техническом и сервисном обслуживании
- Квалифицированные консультации для увеличения производительности, улучшения эргономики и повышения качества продукции
- Клиентоориентированность

Компания "Чикаго Пневматик" является частью крупнейшей компании, ассортимент продукции которой охватывает и другие продуктовые линейки, ориентированные на профессионалов. "Чикаго Пневматик" также предлагает компрессорное оборудование и инструменты для строительства/монтажа. Весь инструмент рассчитан на работу в суровых эксплуатационных условиях.



УЧАСТИЕ В ВАШЕМ БИЗНЕСЕ

В процессе эксплуатации буровой платформы или при проведении профилактического обслуживания нефтеперерабатывающего производства, вы ежедневно ведете борьбу с технологическими и эксплуатационными простоями.

Компания "Чикаго Пневматик" поможет достичь ваших целей с помощью широкого ассортимента универсального, надежного и эргономичного инструмента. Специально для решения ваших конкретных задач мы предлагаем широкую линейку высокопроизводительного пневматического и гидравлического инструмента, оригинальные запасные части и аксессуары высокого качества.

Для того, чтобы обеспечить длительный срок эксплуатации оборудования Chicago Pneumatic и непрерывную поддержку производительности вашего предприятия, мы осуществляем строгий контроль и проверку качества при разработке, производстве, а также доставке и послепродажном обслуживании. Компания "Чикаго Пневматик" производит максимально широкий ассортимент шлифовального и сверлильного оборудования, ударного инструмента и пневматических гайковертов, а также гидравлические решения для сборки болтовых соединений, которыми вы можете воспользоваться для реализации любой задачи по ремонту и обслуживанию вашего производства в нефтехимической отрасли.



Chicago
Pneumatic

Оборудование для нефтяной, газовой и нефтехимической промышленности

Ключевые области применения

Широкая линейка "Чикаго Пневматик" для решения всех ваших задач



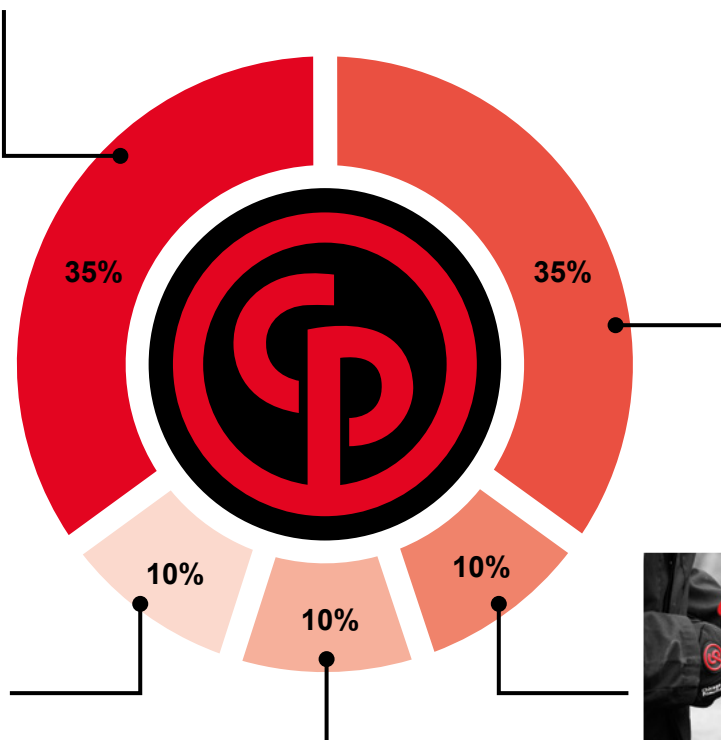
**РЕЗЬБОВЫЕ
СОЕДИНЕНИЯ**
СТРАНИЦА 8



**ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ
ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ
РЕЗЬБОВЫХ
СОЕДИНЕНИЙ**
СТРАНИЦА 10



**РЕЗКА И
ЧЕРНОВАЯ
ШЛИФОВКА**
СТРАНИЦА 12



ЧИСТОВАЯ ОБРАБОТКА
СТРАНИЦА 18

АКСЕССУАРЫ
СТРАНИЦА 19

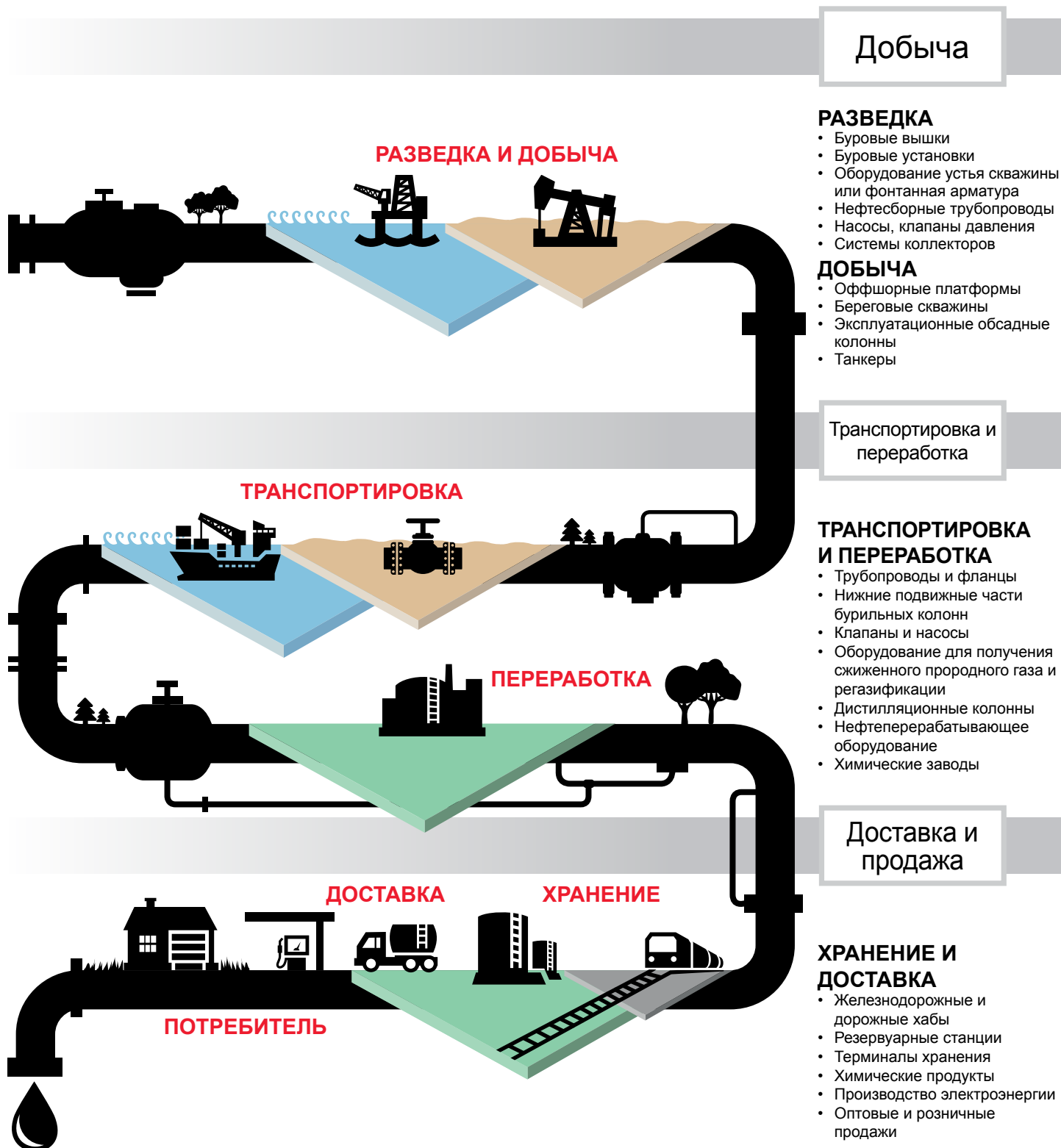


СВЕРЛЕНИЕ
СТРАНИЦА 16



**ЗАЧИСТКА И
ПОЛИРОВКА**
СТРАНИЦА 14

Оборудование для нефтяной, газовой и нефтехимической промышленности. Обзор по специализациям.



Сборка и ввод в эксплуатацию

- Резьбовые соединения
- Резка и черновая шлифовка
- Сварка и зачистка



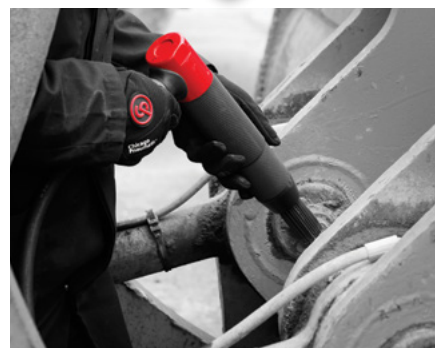
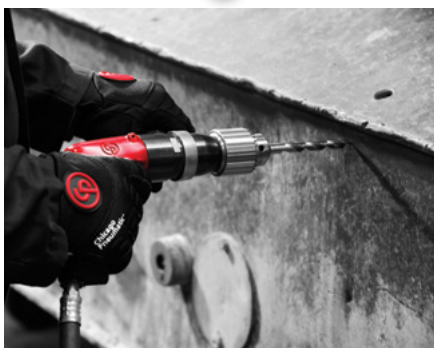
Обслуживание и ремонт

- Резка и черновая шлифовка
- Болтовые соединения
- Сверление и зачистка



Снятие с эксплуатации и консервация

- Резка
- Резьбовые соединения
- Зачистка



РЕЗЬБОВЫЕ СОЕДИНЕНИЯ

**ВЫСОКАЯ
ЭФФЕКТИВНОСТЬ**

**ПРЕВОСХОДНОЕ
КАЧЕСТВО**

ПРИМЕНЕНИЕ:

- Быстрое ослабление и затяжка гаек и болтов
- Разборка фланцев, труб, насосов и клапанов при замене оборудования
- Обслуживание стационарного оборудования, например, нижних подвижных частей бурильных колонн, теплообменников или машинного парка, во время остановки и ускоренного ремонта

ПРЕИМУЩЕСТВА "ЧИКАГО ПНЕВМАТИК": ПОЛНЫЙ АССОРТИМЕНТ ОТ 1/2" ДО 2-1/2"

- Высокая эффективность
- Превосходное качество и поставка запасных частей для снижения времени простоя
- Отличная эргономика и комфорт даже в жестких условиях окружающей среды
- Ассортимент соответствует директивам ATEX. К выпуску готовится серия CP67X8

**SUPER
INDUSTRIAL**

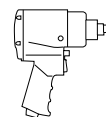
РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ ГАЙКОВЕРТЫ



1/2

3/4

1

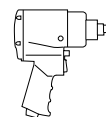


CP6748EX
CP6768EX
CP6778EX



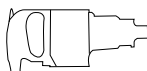
3/4

1



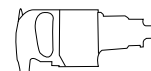
CP6060
CP6070

1



Серия
CP0611

1 1/2



Серия
CP6120

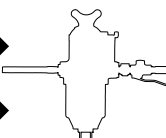
1 1/2



Серия
CP6135

1 1/2

2 1/2



Серия
CP T-Handle

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ПРОМЫШЛЕННЫЙ АССОРТИМЕНТ:

1/2



Серия
CP6500

3/4

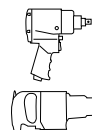
1



Серия
CP67X3

1

1 1/2



Серия
CP69



НАША ОРИЕНТАЦИЯ НА АТЕХ

Директива АТЕХ состоит из двух директив Евросоюза, указывающих, что оборудование (АТЕХ 95: 94/9/ЕС) и рабочая окружающая среда (АТЕХ 137: 99/92/ЕС) предусматривают работу во взрывоопасных условиях (аббревиатура АТЕХ образована из словосочетания на французском языке "АТmosphères EXplosibles"). С июля 2003 г. организации, входящие в Евросоюз (а также из многих других регионов), должны следовать директивам защиты сотрудников от возможности взрыва при нахождении во взрывоопасных местах. Новая директива АТЕХ (2014/34/ EU, опубликованная в субботу, 29 марта 2014 г.) станет обязательным документом для производителей и операторов, начиная с 20 апреля 2016 г., как гласит статья 44 данной директивы. Эта новая директива АТЕХ должна стать руководством по безопасности, даже за пределами Евросоюза.

Сфера применения гидравлических ключей

ПРИМЕНЕНИЕ:

- Гидравлические ключи используют в тех случаях, когда традиционные монтажные решения не могут обеспечить целостность резьбовых соединений - например, при сборке буровых платформ, трубопроводов и клапанов - либо если соединение находится в труднодоступном месте.
- Демонтаж фланцев, труб, насосов и клапанов во время остановки производства.
- Обслуживание стационарного оборудования - например, дробилок, теплообменников или парка арендуемых автомобилей во время интенсивной подготовки к работе.

ПРЕИМУЩЕСТВА "ЧИКАГО ПНЕВМАТИК": НАДЕЖНЫЕ И МОЩНЫЕ ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ

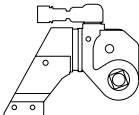
- Отличное соотношение мощности к весу для легкого и быстрого затягивания резьбовых соединений
- Высокий ресурс и надежность - возможность работы в даже в тяжелых условиях эксплуатации.



РЕКОМЕНДОВАННЫЕ ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ

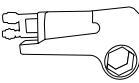


От $\frac{3}{4}$
До $2\frac{1}{2}$



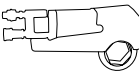
Серия T

От $\frac{3}{4}$
До $6\frac{1}{8}$



**Серия LP
Плоские**

От $1\frac{13}{16}$
До $3\frac{1}{8}$




**Серия ST
Суперплоские**



Серия PUMPS
EXE - Электрика
EXA - Пневматика

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ АССОРТИМЕНТ АКСЕССУАРОВ

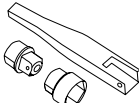
От 1
До $4\frac{3}{16}$



TRI-HOLD®
Фиксирующие ключи



Двойной шланг с металлической оплеткой



Полный ассортимент удлинителей, упорных рычагов и адаптеров

Таблица соответствия

TRI-HOLD	ДЮЙМ	от 1 до 4 $\frac{3}{16}$
	ММ	от 26 до 107

СЕРИЯ LP	ДЮЙМ	от $\frac{3}{4}$ до 6 $\frac{1}{8}$
	ММ	от 19 до 155

СЕРИЯ ST	ДЮЙМ	от 1 $\frac{7}{16}$ до 3 $\frac{1}{8}$
	ММ	от 46 до 80



TITAN®

BY CHICAGO PNEUMATIC



Промышленные решения для сборки болтовых соединений TITAN.

После недавнего приобретения Titan Technologies, промышленные решения для сборки болтовых соединений были добавлены в линейку высококачественных инструментов компании "Чикаго Пневматик". Это слияние означает, что теперь Chicago Pneumatic Tools предлагает более полный ассортимент, включающий диапазон решений, для всех потребностей покупателей в области сборки болтовых соединений.

Продукция Titan включает в себя мощные гидравлические ключи с большими моментами, насосные станции и аксессуары для затяжки резьбовых соединений в нефтегазовой и нефтеперерабатывающей промышленности, ветряной энергетике, энергетической отрасли, горнодобывающей и строительной промышленности. Когда привычные монтажные решения не в состоянии обеспечить целостность или доступность соединений, используется затяжка с высокими моментами, например, на буровых платформах, ветряных электростанциях, судостроительных верфях и при возведении мостов.

РЕЗКА И ЧЕРНОВАЯ ШЛИФОВКА

Линейка высокоэффективных шлифовальных машин

ПРИМЕНЕНИЕ:

- Очистка фланцев, насосов, клапанов от краски и ржавчины
- Резка болтов и труб
- Подготовка к сварочным работам и очистка сварных швов
- Очистка с помощью щеток или лепестковых кругов

ПРЕИМУЩЕСТВА "ЧИКАГО ПНЕВМАТИК": ПОЛНЫЙ АССОРТИМЕНТ ФРОНТАЛЬНЫХ И УГЛОШЛИФОВАЛЬНЫХ МАШИН

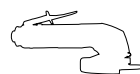
- Высокая эффективность при максимальной производительности
- Длительный срок службы с межсервисными интервалами вплоть до 2000 часов
- Отличная эргономика и функции защиты (защитные поверхности, дублирующие предохранители, пониженная вибрация, боковые рукоятки...)



РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ШЛИФОВАЛЬНЫЕ МАШИНЫ



4" 4,5" 5" 6"



Серия CP3650

7" 9"



Серия CP3850

6" 7" 9"



Серия CP3349

1/4"



Серия CP3109 & CP3119

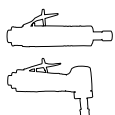
4" 5"



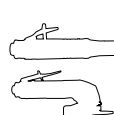
2" 3" 4"



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ПРОМЫШЛЕННЫЙ АССОРТИМЕНТ:



Серия CP3000 & CP3030



Серия CP3450 & CP3451

Таблица соответствия

ДИАМЕТР ОТВЕРСТИЯ ПОД ЦАНГУ	in.	¼
	mm	6.35

ДИАМЕТР КРУГА	in.	2	3	4	4.5	5	6	7	9
	mm	50	75	100	115	125	150	180	230




ЗАЧИСТКА И ПОЛИРОВКА

**ШИРОКИЙ
АССОРТИМЕНТ
ПРЕВОСХОДНОЕ
КАЧЕСТВО**

ПРИМЕНЕНИЕ:

- Удаление ржавчины с фланцев и болтов
- Удаление краски с насосов и клапанов
- Удаление отложений на внутренних стенках трубопроводов
- Зачистка поверхностей
- Зачистка сварных швов

ПРЕИМУЩЕСТВА "ЧИКАГО ПНЕВМАТИК": ШИРОКИЙ АССОРТИМЕНТ МОЛОТКОВ, ОБРУБОЧНЫХ МОЛОТКОВ, ПУЧКОВЫХ ЗАЧИСТНЫХ МОЛОТКОВ И ПНЕВМАТИЧЕСКИХ ГРАВЕРОВ

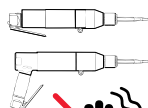
- Одна из самых широких линеек оборудования для зачистки
- Отличная эргономика и функции защиты, такие как уникальные молотки с устройством гашения вибрации 
- Обширный ассортимент аксессуаров в виде наборов зубил и игл

**SUPER
INDUSTRIAL**

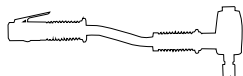
РЕКОМЕНДУЕМЫЙ УДАРНЫЙ ИНСТРУМЕНТ



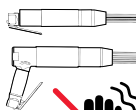
Зачистные молотки широкого применения серии **B20**



Обрубочные молотки с демпфером серий **V16/18/19 BV**



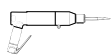
Пневматические бучарды серий **V14 и V23**



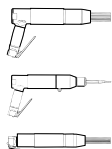
Пучковые зачистные молотки с демпфером серий **V16/18/19 MV**



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ПРОМЫШЛЕННЫЙ АССОРТИМЕНТ:



серий **CP714,
CP716 &
CP717**



V15/16/18/19/21
серии **V** или **M**



Пневматический гравер **CP9361**



СВЕРЛЕНИЕ



ПРИМЕНЕНИЕ:

- Сверление отверстий в любых материалах
- Зенкование и нарезание резьбы
- Высверливание болтов
- Укрепление конструкций
- Замена оборудования

ПРЕИМУЩЕСТВА "ЧИКАГО ПНЕВМАТИК": ШИРОКИЙ АССОРТИМЕНТ ПИСТОЛЕТНЫХ, ПРЯМЫХ, С D-РУКОЯТЬЮ И УГЛОВЫХ ДРЕЛЕЙ

- Широкий ассортимент размеров зажимных патронов для обеспечения большинства работ, связанных со сверлением
- Превосходная эргономика для обеспечения комфортного и безопасного сверления
- Высокий крутящий момент (вплоть до 289 футо-фунтов/392 Нм) и разные скорости вращения (от 140 до 6000 об/мин) для сверления большинства материалов, от мягких до самых жестких
- Дополнительный ассортимент аксессуаров: зажимные патроны, боковые ручки, подвесные скобы...



РЕКОМЕНДУЕМОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ СВЕРЛЕНИЯ



Серия
CP1720

Размер гнезда



Серия
CP1014

Размер зажимного патрона



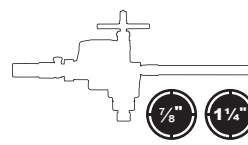
Серия
CP1816

Размер зажимного патрона



Серия
CP1117

Размер зажимного патрона



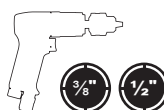
Серия
CP1820

Размер гнезда

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ПРОМЫШЛЕННЫЙ АССОРТИМЕНТ:



Серия
CP789



Серия CP789R/HR
Реверсивные
сверильные
машины



Серия
CP97

Таблица соответствия

РАЗМЕР ЗАЖИМНОГО ПАТРОНА	in.	1/4	3/8	1/2	5/8
	mm	6	10	13	16

РАЗМЕР ГНЕЗДА	in.	7/8	1 1/4	2
	mm	22	32	50



Chicago
Pneumatic

ЧИСТОВАЯ ОТДЕЛКА



ПРИМЕНЕНИЕ:

- Универсальные операции чистой обработки, от стали до композитных материалов, для больших и малых поверхностей
- Использование после обдирки и удаления ржавчины и неровностей
- Подготовка поверхности перед нанесением краски или покрытия

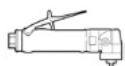
ПРЕИМУЩЕСТВА "ЧИКАГО ПНЕВМАТИК": ШИРОКИЙ АССОРТИМЕНТ УГЛОВЫХ, ЛЕНТОЧНЫХ, ПИСТОЛЕТНЫХ И ОРБИТАЛЬНЫХ ШЛИФОВАЛЬНЫХ МАШИН

- Один из наиболее универсальных промышленных ассортиментов (по форме, размерам опорных поверхностей/ремней, скорости) оборудования для шлифовки
- Превосходная эргономика для интенсивных шлифовальных работ
- Полный спектр адаптированных аксессуаров, таких как опорные поверхности, рукоятки, ремни и комплекты для удаления пыли



РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ЛЕНТОЧНО-ШЛИФОВАЛЬНЫЕ МАШИНЫ

3"



Серия CP3019

4" 5" 7"

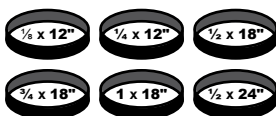


Серия CP3650

7" 9"



Серия CP3850



Размеры ленты Ш x Д

5"



CP3070



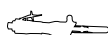
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ПРОМЫШЛЕННЫЙ АССОРТИМЕНТ:

2" 3"



Серия CP3030

1/8 x 13



CP858

6"



Серия CP72 H

Таблица соответствия

ДИАМЕТР ДИСКА	in.	2	3	4	5	6	7	9	РАЗМЕР РЕМНЯ	in.	1/8 x 12	1/4 x 12	3/8 x 13	1/2 x 18	3/4 x 18	1 x 18	1/2 x 24
	mm	50	75	100	125	150	180	230		mm	3 x 305	6 x 305	10 x 330	13 x 457	19 x 457	25 x 457	13 x 610

Необходимые аксессуары для качественной работы

На этапе добычи, транспортировки, переработки и реализации нефтегазовой продукции наши аксессуары позволяют достичь высокой производительности при низком энергопотреблении и длительном сроке службы вашего оборудования.

ПРИМЕНЕНИЕ:

- Создание рабочего пространства, где приоритетом является безопасность оператора и эргономика
- Обеспечение максимально возможной производительности и срока службы инструмента, даже в условиях жесткой среды

ПРЕИМУЩЕСТВА "ЧИКАГО ПНЕВМАТИК": ШИРОКИЙ АССОРТИМЕНТ АКСЕССУАРОВ ДЛЯ ПНЕВМОЛИНИЙ

- Большой выбор размеров, длин или диаметров для удовлетворения ваших потребностей

Блоки подготовки воздуха
Блоки подготовки воздуха с металлическими защитными колбами

ПРЕИМУЩЕСТВА "ЧИКАГО ПНЕВМАТИК":

- Фильтрация, регулировка давления и подача смазки для нормальной работы оборудования

Effi Max
ПРЕИМУЩЕСТВА "ЧИКАГО ПНЕВМАТИК":

- Шланги Effi Max: наилучшее сочетание гибкости, устойчивости и эргономики в экстремальных условиях

Магистральные приспособления для смазки
ПРЕИМУЩЕСТВА "ЧИКАГО ПНЕВМАТИК":

- Лучший выбор для локальной смазки оборудования

Гибкое соединение Air Flex
с возможностью поворота на 360°

ПРЕИМУЩЕСТВА "ЧИКАГО ПНЕВМАТИК":

- Air Flex превращает все стационарные шланги в гибкие и многонаправленные устройства

Компания "Чикаго Пневматик" также поставляет расходные материалы и надежные аксессуары



Более 110 лет опыта

С 1901 года компания "Чикаго Пневматик" производит высокоэффективное и качественное оборудование и инструменты, предназначенные для использования в различных отраслях промышленности.

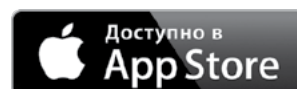
"Чикаго Пневматик" сегодня - это международная компания, имеющая представительства по всему миру. Ежедневно наша компания разрабатывает и производит новые модели в соответствии с настоящими и будущими ожиданиями наших клиентов.

На сайте www.cp.com представлена подробная информация о широком спектре пневматического и гидравлического инструмента, промышленных и передвижных компрессорах, а также аксессуарах и оснастке.

**Найдите инструмент,
необходимый для выполнения
именно ваших задач!**



CP ToolBox



**Получите мобильное приложение
CP ToolBox бесплатно.**

**Отсканируйте данный QR-код или
посетите наш сайт www.cp.com/app**

Ваш дистрибьютор

Русская версия 615 994 2655 - © Copyright 2015 - Июнь 2015 - 2-е издание